

des Ibn Abī Uṣaybi'a. Mit den "Biographien von Gewährsmännern des Ibn Ishāq, hauptsächlich aus ad-Dahabī" setzte sich August Fischer auseinander (Leiden 1890), und Michael Jan de Goeje publizierte einen (nach Kosegarten 1828, John Nicholson 1840 [in Übersetzung] und Dozy 1848-51) weiteren Teil der nur in einer Gothaer Handschrift vorliegenden Kurzfassung der Weltgeschichte des Ṭabarī von 'Arīb ibn Sa'd ("Arīb Ṭabarī continuatus", Leiden

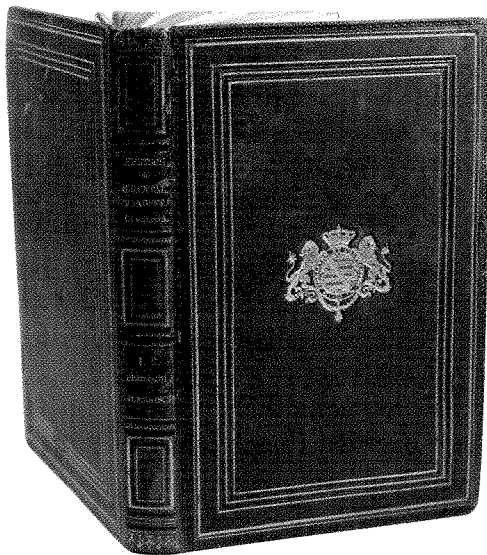


Abb. 119 Wilhelm Pertsch: Die orientalischen Handschriften der Herzoglichen Bibliothek zu Gotha. Teil 1 und 2 (in einem Band), Wien 1859, 1864, Einband.

1897). Ein anderes Gothaer Unikum, zudem ein Autograph des Verfassers, ist die Fātimidengeschichte *Kitāb Itti'āz al-ḥunafā' bi-aḥbār al-a'imma al-ḥulafā'* von al-Maqrīzī, herausgegeben durch Hugo Bunz, Leipzig 1909. Unter dem Titel "Biographien Muhammeds, seiner Gefährten und der späteren Träger des Islams" erschien 1904-1928 in Leiden unter der Leitung von Eduard Sachau das bedeutende *Kitāb at-Ṭabaqāt al-kabīr* von Ibn Sa'd (vgl. Abb. 21).

Erstmals wurde nun auch - in Übersetzung - eine astronomische Abhandlung, *Mulāḥḥaṣ fī l-hay'a* von al-Ġaḡmīnī, nach Gothaer Handschriften herausgegeben, und zwar durch Adolf Hochheim und Gustav Rudloff in der *ZDMG* 47 (1893), S. 213ff. Eine Betrachtung des Philosophen und Arztes Qusṭā ibn Lūqā über den Unterschied zwischen Geist und Seele (*Risāla fī l-Faṣl bayn ar-rūḥ wa-n-nafs*) edierte Giuseppe Gabrieli in *Rendiconti della Reale Accademia dei Lincei* 19, Rom 1910. Das dem sechsten šī'itischen Imām Ġa'far aṣ-Šādiq zugeschriebene Sendschreiben über die alchemistischen Künste (*Risāla fī 'Ilm aṣ-ṣinā'a wa-l-ḥaḡar al-mukarram*) publizierte Julius Ruska in "Arabische Alchemisten II", Heidelberg 1924, im Faksimile nach der Gothaer Handschrift. 1922-1923 veröffentlichte Isaac Eisenberg in Leiden ein Buch mit Legenden über die Propheten (*Kitāb Qiṣaṣ al-anbiyā'*) von al-Kisā'ī ("Vita Prophe-

tarum"), und 1932 erschien in Kairo die Edition der Kurzfassung des *Kitāb al-Adwiya al-mufrada* von al-Ġāfiqī durch Barhebraeus, herausgegeben von Max Meyerhof und George P. Sobhy ("The Abridged Version of 'The Book of Simple Drugs' of ... al-Ghāfiqī").

Die letztgenannten Werke sind bereits Repräsentanten der veränderten Situation im weiteren Verlauf des 20. Jahrhunderts. Nach der unermüdlichen Edition großer Werke besonders der Historiographie und Erdbeschreibung im Verlauf der zurückliegenden hundert Jahre läßt sich nun ein deutlicher Einschnitt erkennen. Die Zahl der Veröffentlichungen nimmt ab (was sicher nicht zuletzt mit der politischen Situation des geteilten Deutschland in Zusammenhang steht), der geographische Radius der Publikationsorte wird allerdings größer, und es rücken einige bislang weitgehend unbeachtete Themen in den Kreis des Interesses, insbesondere aus dem naturwissenschaftlichen Bereich.

Alfred Siggel widmete einen Band seines "Katalogs der arabischen alchemistischen Handschriften Deutschlands" den Beständen der Gothaer Bibliothek (Berlin 1950). Im Jahre 1968 erschien in Bonn als Faksimile *at-Tašwīq at-ṭibbī*, ein Werk über die Bildung des Arztes von Sa'īd ibn al-Ḥasan, herausgegeben von Otto Spies. In seinen "Quellenstudien zur frühen Mamlukenzeit", Freiburg 1970, edierte Ulrich Haarmann

einen Teil der *Hawādīt az-zamān* von al-Ġazarī nach den Manuskripten der Gothaer Bibliothek. Eine weitere Teiledition eines historischen Werkes, der *Aḥbār ad-duwal al-munqaṭʿa* von al-Azdī, wurde durch André Ferré 1972 in Kairo veröffentlicht. 1980 erschien in Leipzig eine von Burchard Brentjes u. a. veranstaltete Ausgabe von Ibn Sīnās Lehrgedicht über die Medizin (*Urġūza fī t-tibb*). Ein interessantes Werk aus dem Bereich der Technik ist das illustrierte *Kitāb al-Ḥiyal* der Banū Mūsā (Abb. 120) über verschiedene, vor allem hydromechanische Apparaturen, welches 1981 in Aleppo durch Ahmad Y. al-Hasan u. a. herausgegeben wurde, nachdem bereits drei Jahre zuvor in London Donald R. Hill eine englische Bearbeitung veröffentlicht hatte ("The Book of Ingenious Devices").

Das in den siebziger und achtziger Jahren wieder angewachsene Interesse an Handschriften der Gothaer Bibliothek beschränkte sich allerdings auf speziellere Einzelfragen, und gerade jüngere Wissenschaftler fanden über das Thema ihrer Dissertation den Weg nach Gotha. Mit dem Wegfall der Schranken innerhalb Deutschlands und Europas existieren gegenwärtig wieder beste Voraussetzungen für eine Fortführung der nunmehr beinahe zweihundertjährigen Tradition wissenschaftlichen Arbeitens auf orientalistischem Gebiet an der Forschungs- und Landesbibliothek Gotha.

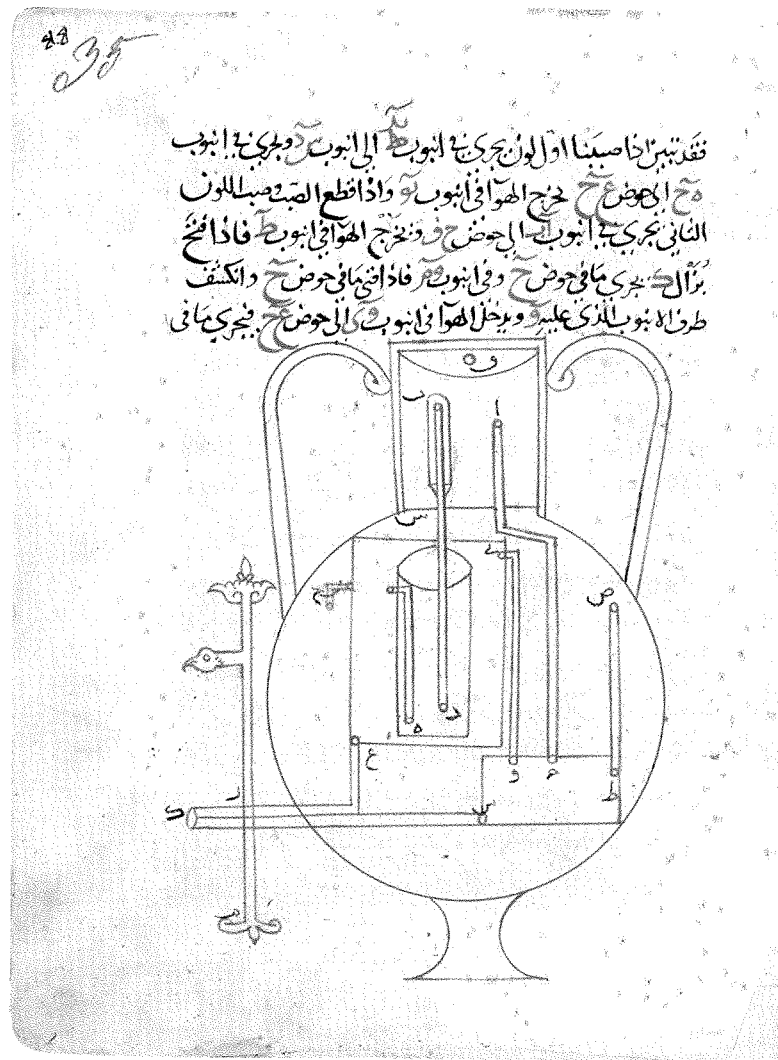


Abb. 120 Konstruktionszeichnung aus dem "Buch der genialen Vorrichtungen" Ms. orient. A 1349, Bl. 35a. 26x19,5 cm (19x13 cm).  
Banū Mūsā Ibn Šākir: *Kitāb al-Ḥiyal*.

Literatur: Pertsch, *Handschriften* T. 3; GAL<sup>2</sup>; GAS; Johann Fück: *Die Arabischen Studien in Europa bis in den Anfang des 20. Jahrhunderts*, Leipzig 1955.



---

## Tabellen zur Umschrift

Wiedergabe    Aussprache

Arabisch

ā, ī, ū	ā, ī, ū (langer Vokal)
aw	au
ay	ai
ḏ	d (emphatischer dentaler Verschußlaut, eher stimmhaft)
ḏ̣	dh (stimmhafter interdentaler Reibelaut, z.B. engl. Th in the)
ḡ	dsch (stimmhafter präpalataler Verschuß-Reibelaut, z.B. Dschungel)
ḡ	gh/r (stimmhafter velarer Reibelaut, zwischen G und Zäpfchen-R)
ḥ	h (stimmloser pharyngaler Reibelaut, kehlig gepreßtes Ch)
ḥ	ch (stimmloser velarer Reibelaut, z.B. Rachen)
q	k/g (stimmloser velarer Verschußlaut)
s	s/ß (stimmloser präpalataler Reibelaut, z.B. Rost, Riß)
š	sch (stimmloser präpalataler Zischlaut)
š	s (emphatischer präpalataler Reibelaut)
ṭ	t (emphatischer dentaler Verschußlaut, eher stimmlos)
ṭ̣	th (stimmloser interdentaler Reibelaut, z.B. engl. Th in thing)
w	w (stimmhafter bilabialer Reibelaut, z.B. engl. W in wall)
y	j (stimmhafter präpalataler Englaut, z.B. Jacht)
z	s (stimmhafter präpalataler Reibelaut, z.B. Rose)
ẓ	c (emphatischer präpalataler Reibelaut, eher stimmlos)
ʾ	"glottal stop" (stimmloser laryngaler Verschußlaut, z.B. ʾalle)
ʿ	gepreßter Kehllaut (stimmhafter pharyngaler Reibelaut)

### Türkisch

ç	tsch (stimmloser präpalataler Verschuß-Zischlaut, z.B. Tscheche)
g	g/j (velarer Reibelaut)
ı	i (dumpfer Vokal, mit zurückgezogener Zunge zu sprechen)
j	sch (stimmhafter präpalataler Zischlaut, z.B. frz. in Journal)
v	w (stimmhafter bilabialer Reibelaut)

### Äthiopisch/Amharisch und Syrisch

Für die in III.2. Syrisch und III.3. Äthiopisch verwendeten Zeichen siehe die entsprechenden Tabellen in Aßfalg/Krüger, *Wörterbuch*, S. XXVIf.

---

## Abgekürzte Titel mehrfach zitierter Literatur

- ADB* Allgemeine Deutsche Biographie, Bd. 1-56, Leipzig 1875-1912.
- Ahlwardt, *Verzeichniss* Ahlwardt, Wilhelm: Verzeichniss der arabischen Handschriften der Königlichen Bibliothek in Berlin, Bd. 1-10, Berlin 1887-1899.
- Akimushkin/Ivanov, *Illumination* Akimushkin, Oleg F. / Ivanov, Anatol A.: The Art of Illumination. In: The Arts of the Book in Central Asia, Paris/London 1979, S. 35ff.
- Albert, *Christianismes* Albert, Micheline (Hrsg.): Christianismes orientaux. Introduction à l'étude des langues et des littératures, Paris 1993.
- Abfalg/Krüger, *Wörterbuch* Abfalg, Julius (Hrsg.) / Krüger, Paul (Hrsg.): Kleines Wörterbuch des christlichen Orients, Wiesbaden 1975.
- Atiyeh, *Book* Atiyeh, George N. (Hrsg.): The Book in the Islamic World, New York (NY) 1995.
- Babinger, *Geschichtsschreiber* Babinger, Franz: Die Geschichtsschreiber der Osmanen und ihre Werke, Leipzig 1927.
- Bedjan, *Ethicon* [Barhebraeus]: Ethicon seu Moralia Gregorii Barhebraei. Paul Bedjan (Hrsg.), Paris/Leipzig 1898.
- Bosch et al., *Bindings* Bosch, Gulnar / Carswell, John / Petherbridge, Guy: Islamic Bindings and Bookmaking, Chicago 1981.
- Bothmer, *Architekturbilder* Bothmer, Hans-Caspar Graf von: Architekturbilder im Koran. Eine Prachthandschrift der Umayyadenzeit aus dem Yemen. In: Bruckmanns Pantheon 45(1987), S. 4ff.
- Bothmer, *Sanaa* Bothmer, Hans-Caspar Graf von: Frühislamische Koran-Illumination. Meisterwerke aus dem Handschriftenfund der Großen Moschee in Sanaa/Yemen. In: Kunst & Antiquitäten (1986)1, S. 22ff.

- Carboni, *Manuscripts* Carboni, Stefano: The Arabic Manuscripts. In: Pages of Perfection. Islamic Paintings and Calligraphy from the Russian Academy of Sciences, St. Petersburg/Milano 1995, S. 77ff.
- Chojnacki, *Ethiopian Painting* Chojnacki, Stanislaw: Major Themes in Ethiopian Painting, Wiesbaden 1983.
- Crown, *Samaritans* Crown, Alan D. (Hrsg.): The Samaritans, Tübingen 1989.
- Déroche, *Coran I* Déroche, François: Les manuscrits du Coran. Fasc. 1: Aux origines de la calligraphie coranique. (Catalogue des manuscrits arabes / Bibliothèque Nationale, Dépt. des manuscrits. P. 2. Manuscrits musulmans, T. I), Paris 1983.
- Déroche, *Khalili* Déroche, François: The Abbasid Tradition. Qur'ans of the 8th to the 10th centuries AD. (The Nasser D. Khalili Collection of Islamic Art, Vol. I), London 1992.
- Dexinger/Pummer, *Samaritaner* Dexinger, Ferdinand (Hrsg.) / Pummer, Reinhard (Hrsg.): Die Samaritaner, Darmstadt 1992.
- Dobberahn, *Zauberrolle* Dobberahn, Friedrich Erich: Fünf äthiopische Zauberrollen. Text, Übersetzung, Kommentar, Walldorf (Hessen) 1976.
- Duda, *Handschriften I* Duda, Dorothea: Islamische Handschriften I: Persische Handschriften (Veröffentlichungen der Kommission für Schrift- und Buchwesen des Mittelalters, Reihe I, Bd. 4), Wien 1983.
- Duda, *Handschriften II* Duda, Dorothea: Islamische Handschriften II,1: Die Handschriften in arabischer Sprache. Textbd. (Veröffentlichungen der Kommission für Schrift- und Buchwesen des Mittelalters, Reihe I, Bd. 5,1), Wien 1992.
- EI*<sup>1</sup> Houtsma, Martijn Theodoor (Hrsg.): Enzyklopaedie des Islām, Bd. 1-4 [nebst] Erg.-Bd., Leiden 1913-1938.
- EI*<sup>2</sup> Encyclopaedia of Islam, Photomechanischer Neudruck, Bd. 1-, Leiden 1960-.
- Elr* Yarshater, Ehsan (Hrsg.): Encyclopaedia Iranica, Bd. 1-, London [u. a.] 1985-.

- Ethé, *Kosmographie* Qazwīnī, Zakarīya' b. Muḥammad al-: Kosmographie, Hermann Ethé (Hrsg.), Leipzig 1868.
- Ettinghausen, *Illumination* Ettinghausen, Richard: Manuscript Illumination. In: A Survey of Persian Art, London 1938-1939, S. 1937ff. und Tafel 926ff.
- Ettinghausen, *Malerei* Ettinghausen, Richard: Arabische Malerei, Genf 1962.
- Flemming, *Ludolf* Flemming, Johannes: Hiob Ludolf. Ein Beitrag zur Geschichte der orientalischen Philologie. In: Beiträge zur Assyriologie und vergleichenden semitischen Sprachwissenschaft, Bd. 1, Leipzig 1890, S. 537ff., Bd. 2, Leipzig 1894, S. 63ff.
- Flügel, *Refaīja* Flügel, Gustav: Einige geographische und ethnographische Handschriften der Refaīja auf der Universitätsbibliothek zu Leipzig. In: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 16(1862).
- Fries, *Lobgesang* Fries, Karl: Weddâsê Mârjâm. Ein äthiopischer Lobgesang an Maria, Uppsala 1892.
- GAL*<sup>2</sup> Brockelmann, Carl: Geschichte der arabischen Litteratur, Bd. 1-2, Supplementbd. 1-3, Leiden 1937-1949.
- GAP* Fischer, Wolfdietrich / Gätje, Helmut: Grundriß der Arabischen Philologie, Bd. 1-3, Wiesbaden 1982-1992.
- GAS* Sezgin, Fuat: Geschichte des arabischen Schrifttums, Bd. 1-, Leiden 1967-.
- GCAL* Graf, Georg: Geschichte der christlichen arabischen Literatur, Bd. 1-5, Vatican 1944-1953.
- Grohmann, *Marienhymnen* Grohmann, Adolf: Äthiopische Marienhymnen. In: Abhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften. Phil.-hist. Klasse, Bd. 33, 4, Leipzig 1919.
- GSL* Baumstark, Anton: Geschichte der syrischen Literatur mit Ausschluß der christlich-palästinensischen Texte, Bonn 1922.
- Haldane, *Bookbindings* Haldane, Duncan: Islamic Bookbindings in the Victoria and Albert Museum, London 1983.

- Hammerschmidt/Jäger, *Illuminierte Handschriften* Hammerschmidt, Ernst / Otto, A.: Illuminierte Äthiopische Handschriften (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, Bd.15), Wiesbaden 1968.
- Hatch, *Syriac Manuscripts* Hatch, William Henry Paine: An Album of dated Syriac Manuscripts, Boston 1946.
- Honigmann, *Sieben Klimata* Honigmann, Ernst: Die sieben Klimata und die poleis episemoi, Heidelberg 1929.
- Hubayqa, *Ḥamāma* Ḥubayqa, Yūsuf: Kitāb al-Ḥamāma. In: Machriq, Beirut (50)1956.
- Husmann, *Melodien* Husmann, Heinrich: Die Melodien der jakobitischen Kirche. Die Qāle Gaoānāie des Beit Gazā. In: Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Phil.-hist. Klasse, Bd. 273,4, Wien 1971.
- King/Lorch, *Qibla Charts* King, David A. / Lorch, Richard P.: Qibla Charts, Qibla Maps, and Related Instruments. In: The History of Cartography, Bd. 2,1. Chicago/London 1992, S. 189ff.
- Kiraz, *Gospels* Kiraz, Georg Anton: Comparative Edition of the Syriac Gospels. Aligning the Sinaiticus, Curetonianus, Peshîṭṭā & Harklean Version, Bd. 1-4, Leiden 1996.
- Kračkovskij, *Geografičeskaja literatura* Kračkovskij, Ignatij Julianovič: Izbrannye sočinenija, Bd. 4 [Arabskaja geografičeskaja literatura], Moskva/Leningrad 1957.
- Kramers, *Question* Kramers, Johannes Hendrik: La question Balḥī-Iṣṭahrī-Ibn Ḥawqal et l'Atlas de l'Islam. In: Acta Orientalia 10(1931).
- Kropp, *Übersetzungstechnik* Kropp, Manfred: Arabisch-äthiopische Übersetzungstechnik am Beispiel der Zena Ayhud (Yosippon) und des Tarikā Wāldā-ʿAmīd. In: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 136(1986), S. 314ff.
- Kruse, *Reisen* Seetzen, Ulrich Jasper: Reisen durch Syrien, Palästina, Phönicien, die Transjordan-Länder, Arabia Petraea und Unterägypten, Friedrich Kruse (Hrsg.), Bd. 1-4, Berlin 1854-1859.
- Lagarde, *Praetermissorum* Lagarde, Paul de: Praetermissorum libri duo, Göttingen 1879.

- Ludolf, *Commentarius* Ludolf, Hiob: [Ad suam Historiam Aethiopicam antehac editam Commentarius], Frankfurt a.M. 1691.
- MAL Sellheim, Rudolf: Materialien zur Arabischen Literaturgeschichte, Bd. 1-2 (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, Bd. 17, A), Wiesbaden/Stuttgart 1976-1987.
- Miller, *Mappae arabicae* Miller, Konrad: Mappae arabicae. Arabische Welt- und Länderkarten des 9.-13. Jahrhunderts, Bd. 1-6, Stuttgart 1926-1931.
- Miquel, *Géographie humaine* Miquel, André: La géographie humaine du monde musulman jusqu'au milieu du 11e siècle, Bd. 1-4, Paris 1967-1988.
- Möller, *Beiträge*<sup>2</sup> Möller, Johann Heinrich: Paläographische Beiträge aus den Herzoglichen Sammlungen in Gotha, 2. Aufl., Eisleben 1844.
- Möller, *Catalogus* Möller, Johann Heinrich: Catalogus librorum tam manuscriptorum quam impressorum, qui iussu Divi Augusti Saxo-Gothani a beato Seetzenio in Oriente emti in Bibliotheca Gothana asservantur, Gotha 1826.
- Möller, *Liber climatium* Iṣṭaḥrī, Ibrāhīm b. Muḥammad al-: Kitāb al-Aqālīm [Kitāb al-Masālik wa-l-mamālik]. Liber climatium. Ad similitudinem codicis Gothani accuratissime delineandum et lapidibus exprimendum curavit Dr. J. H. Moeller (Hrsg.), Gotha 1839.
- Moritz, *Palaeography* Moritz, Bernhard: Arabic Palaeography. A Collection of Arabic Texts from the First Century of the Hidjra till the Year 1000 (Publications of the Khedivial Library, Cairo, No. 16), Cairo 1905.
- Mžik, *Mythische Geographie* Mžik, Hans von: Mythische Geographie. In: Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes 45(1938).
- Pedersen, *Arabic Book* Pedersen, Johannes: The Arabic Book, Princeton (NJ) 1984.

- Pertsch, *Handschriften* Pertsch, Wilhelm: Die orientalischen Handschriften der Herzoglichen Bibliothek zu Gotha, T. 1: Die persischen Handschriften ..., Wien 1859, T. 2: Die türkischen Handschriften ..., Wien 1864, T. 3: Die arabischen Handschriften ..., Bd. 1 - 5, Gotha 1878-1892, Anhang: Die orientalischen Handschriften ... mit Ausnahme der persischen, türkischen und arabischen, Gotha 1893.
- Rubenson, *Correspondence* Rubenson, Sven (Hrsg.): Correspondence and Treaties 1800-1854, Lund 1987.
- Sadie, *Dictionary* Sadie, Stanley (Hrsg.): The new Grove Dictionary of music and musicians, Bd. 1-20, New York (NY) [u. a.] 1995.
- Schmidt-Colinet, *Sinn* Schmidt-Colinet, Andreas: Zwei verschränkte Quadrate im Kreis. Vom Sinn eines geometrischen Ornaments. In: Textiles d'Egypte de la Collection Bouvier, Fribourg/Berne 1991, S. 21ff.
- Seetzen, *Leben und Werk* Ulrich Jasper Seetzen (1767-1811). Leben und Werk. Die arabischen Länder und die Nahostforschung im napoleonischen Zeitalter. Vorträge des Kolloquiums vom 23. und 24. September 1994 in der Forschungs- und Landesbibliothek Gotha, Schloß Friedenstein, Gotha 1995.
- Seetzen, *Verzeichniss* Seetzen, Ulrich Jasper: Verzeichniss der für die orientalische Sammlung in Gotha zu Damask, Jerusalem u.s.w. angekauften orientalischen Manuscripte und gedruckten Werke, Kunst- und Naturprodukte u.s.w., Leipzig 1810.
- Seybold, *El Makīn* Seybold, Christian Friedrich: Zu El Makīn's Weltchronik. In: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 64(1910), S. 140ff.
- Seybold, *Namensautographen* Seybold, Christian Friedrich: Wertvolle Namensautographen von Behāeddīn Zoheir, Ibn Ḥallikān, dem Resūliden 'Alī u.a. auf der Titelseite des Iṣṭāḥrī-Auszugs, Gothanus 1521 (mit Faksimile). In: Der Islam 8(1917), S. 98ff.
- Siggel, *Handschriften* Siggel, Alfred: Katalog der arabischen alchemistischen Handschriften Deutschlands, Teil 2: Handschriften der ehemals herzoglichen Bibliothek zu Gotha, Berlin 1950.

- Six, *Zaubertexte* Six, Veronika: Kategorien der äthiopischen Zaubertexte. In: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 139(1989), S. 310ff.
- Tibbetts, *Balkhī-School* Tibbetts, Gerald R.: The Balkhī-School of Geographers. In: The History of Cartography, Bd. 2.1. Chicago/London 1992, S. 108ff.
- Tibbetts, *Beginnings* Tibbetts, Gerald R.: The Beginnings of a Cartographic Tradition. In: The History of Cartography, Bd. 2.1. Chicago/London 1992, S. 90ff.
- Tibbetts, *Later Developments* Tibbetts, Gerald R.: Later Cartographic Developments. In: The History of Cartography, Bd. 2.1. Chicago/London 1992 S. 137ff.
- TRE* Theologische Realenzyklopädie, Bd. 1-, Berlin/New York (NY) 1977-.
- Ullmann, *Natur- und Geheimwissenschaften* Ullmann, Manfred: Die Natur- und Geheimwissenschaften im Islam. In: Handbuch der Orientalistik, Abt. 1, Ergänzungsbd. VI, 2. Abschnitt, Leiden 1972.
- Weippert/Timm, *Meilensteine* Weippert, Manfred (Hrsg.) / Timm, Stefan (Hrsg.): Meilensteine. Festgabe für Herbert Donner zum 16. Februar 1995, Wiesbaden 1995.
- Weisweiler, *Bucheinband* Weisweiler, Max: Der islamische Bucheinband des Mittelalters, Wiesbaden 1962.
- Wensinck, *Dove* Wensinck, Arent Jan: Bar Hebraeus's Book of the Dove, Leiden 1919.
- Whelan, *Writing* Whelan, Estelle: Writing the Word of God. Some Early Qur'an Manuscripts and Their Milieux, Part I. In: Ars Orientalis, Bd. 21, Washington 1991, S. 113ff.
- Zach, *Correspondenz* Zach, Franz Xaver Frh. von (Hrsg.): Monatliche Correspondenz zur Beförderung der Erd- und Himmelskunde, Gotha 1800-1813.
- Ziriklī, *A'lām* Ziriklī, Ḥayraddīn az-: Al-A'lām, Bd. 1-8, Beirut 1995.

---

## Personennamenindex zu I. Ulrich Jasper Seetzen und Gotha

Albert <Großbritannien, Prinzgemahl>	S. 34
Alfred <Sachsen-Coburg und Gotha, Herzog>	S. 36
Anthing, Karl Heinrich Wilhelm von	S. 35
August <Sachsen, Kurfürst, I.>	S. 19
August <Sachsen-Gotha und Altenburg, Herzog>	S. 21, 25f., 33, 41ff.
Avemann, A.	S. 21f., 24
Avemann, Adolf Christian	S. 21,
Barout, François	S. 24
Beck, August	S. 34, 36
Blumenberg, Christian Gotthilf	S. 21
Brockelmann, Carl	S. 39
Buckingham, James Silk	S. 45
Clodius, Johann Christian	S. 24
Cramer, Christoph	S. 21
Cyprian, Ernst Salomon	S. 19, 21, 37
Ehrhart	S. 21
Ernst <Sachsen-Coburg und Gotha, Herzog, I.>	S. 33
Ernst <Sachsen-Coburg und Gotha, Herzog, II.>	S. 33-36, 39
Ernst <Sachsen-Gotha und Altenburg, Herzog, I.>	S. 17ff., 33, 40
Ernst <Sachsen-Gotha und Altenburg, Herzog, II.>	S. 21f., 24, 26, 42f.
Ewald, Wilhelm Heinrich	S. 26, 36
Fleischer, Heinrich Leberecht	S. 34
Flex, Oscar	S. 35
Flügel, Gustav	S. 35
Freiesleben, Gottfried Christian	S. 21
Freytag, Georg Wilhelm	S. 39
Friedrich <Sachsen-Gotha und Altenburg, Herzog, I.>	S. 19

Friedrich <Sachsen-Gotha und Altenburg, Herzog, II.>	S. 19
Friedrich <Sachsen-Gotha und Altenburg, Herzog, III.>	S. 21
Gerhard, Johann	S. 19
Gerhard, Johann Ernst	S. 19f.
Gerstenberg, Heinrich Rudolf	S. 18
Gottlieb, Johann	S. 24
Graul, Karl Friedrich Leberecht	S. 35
Gregorius (Abba)	S. 17
Grube, Wilhelm	S. 35
Hammer-Purgstall, Joseph von	S. 26, 32, 41, 43ff.
Ḥamza (Šayḥ, Begleiter Seetzens)	S. 44f.
Harriot, John Staples	S. 35
Helmolt, Christian Georg von	S. 24
Heyler, Oskar	S. 34
Hirth, Friedrich	S. 35
Huth, Georg	S. 35
Jacobs, Friedrich	S. 22, 24f., 38
Kehr, Georg Jacob	S. 21, 38
Könitz, Johann Dietrich von	S. 25
Körner, Mihäl	S. 24
Kosegarten, Johann Gottfried Ludwig	S. 39
Krüger, Herman Anders	S. 36
Krüger, Johann Christian	S. 24
Leycester, William Wrixon	S. 35
Lorsbach, Georg Wilhelm	S. 38
Ludolf, Hiob	S. 17, 19, 37
Lutteroth, Ascan	S. 36
Martini, Johann Benjamin	S. 21
Meḥmet <Osmanisches Reich, Sultan, IV.>	S. 26
Meyer, Frl.	S. 34

Meyer, Ludwig	S. 21
Michaelis, Christian Benedict	S. 38
Möller, Johann Heinrich	S. 33, 38f.
Mohl, Jules de	S. 35
Murr, Christoph Gottlieb von	S. 35
Neumann, Ad. Wilh.	S. 35
Niebuhr, Carsten	S. 26, 41, 43f., 46
Pansner, D. L.	S. 25
Pertsch, Wilhelm	S. 19, 22, 25, 33ff.
Pieterse	S. 21
Ratke, Wolfgang	S. 17, 19
Reitemeyer, Else	S. 36
Rosenmüller, Johann Georg	S. 38
Sacy, Antoine Isaac Baron Silvestre de	S. 38
Scheurmann, Jacob	S. 19
Schlienz, Christoph Friedrich	S. 35
Schönburg, Christian Heinrich Graf von	S. 21
Schot	S. 25
Schröter, Daniel	S. 19
Schwenter, Daniel	S. 19
Seckendorff, Veit Ludwig von	S. 17
Seetzen, Ulrich Jasper	S. 22, 26ff., 38, 41ff.
Sezgin, Fuat	S. 39
Spittler, Christian Friedrich	S. 35
Süleymān <Osmanisches Reich, Sultan, II.>	S. 19
Tychsen, Thomas Christian	S. 38
Utterodt, Adam Aldolph von	S. 21
Viktoria <Großbritannien, Königin>	S. 34
Vitnyédi, István	S. 19f.

Wansleben, Michael	S. 17
Weil, Gustav	S. 39
Wilken, Friedrich	S. 38
Wüstenfeld, Ferdinand	S. 39
Zach, Franz Xaver Freiherr von	S. 26, 43
Zorn von Plobsheim, Wolf Christoph	S. 21
Zrínyi, Miklós	S. 18f.

## Index der behandelten und erwähnten Hand- schriften

Kursiv erscheinen die Seiten, auf denen die  
Behandlung einer in der Ausstellung ge-  
zeigten und im Katalog abgebildeten  
Handschrift beginnt.

Ms. orient. A	3	S. 21, 22, 23, 24
A	47	S. 127
A	85	S. 35
A	86	S. 96
A	116	S. 32
A	194	S. 21
A	349	S. 98
A	392	S. 54
A	426*	S. 24
A	427	S. 114
A	430	S. 118
A	433	S. 109
A	434	S. 117
A	442	S. 119
A	443	S. 108
A	446	S. 113
A	449	S. 112, 115
A	452	S. 112
A	453	S. 115
A	455	S. 111
A	456	S. 118
A	458	S. 110
A	460	S. 116
A	462	S. 103, 105, 113, 124

Ms. orient. A	466	S. 21
A	467	S. 21, 37
A	468	S. 25
A	469	S. 27
A	472	S. 37
A	474	S. 21, 24, 120
A	476	S. 120
A	478	S. 122
A	481	S. 122
A	507	S. 21
A	509	S. 34
A	510	S. 21
A	512	S. 19
A	513	S. 25
A	514*	S. 35
A	515	S. 37
A	515 <sup>a</sup>	S. 34
A	517	S. 25
A	595	S. 19
A	627	S. 95
A	673	S. 21, 56
A	755 <sup>a</sup>	S. 34
A	777	S. 21
A	779	S. 17, 37, 72
A	780	S. 19
A	781	S. 21
A	783	S. 19
A	786	S. 24
A	790	S. 24
A	792	S. 25
A	793	S. 25
A	794	S. 37
A	797	S. 76
A	805**	S. 35
A	966	S. 54
A	979	S. 52

Ms. orient. A	991	S. 19, 85
A	994	S. 80
A	996	S. 78
A	1015	S. 81
A	1024 <sup>a</sup>	S. 78
A	1027	S. 24
A	1032	S. 82
A	1062	S. 19, 20, 37
A	1090	S. 174
A	1149	S. 93
A	1261	S. 158
A	1336	S. 53
A	1338	S. 25
A	1347	S. 156
A	1349	S. 235
A	1366	S. 91
A	1372	S. 174
A	1506	S. 123, 143, 152, 161
A	1507	S. 142, 154, 161
A	1513	S. 166
A	1514	S. 165
A	1516	S. 31
A	1521	S. 38, 163
A	1536	S. 30
A	1557	S. 207
A	1570	S. 88
A	1571	S. 88
A	1572	S. 88
A	1638	S. 168
A	1705	S. 96
A	1731	S. 90
A	1750	S. 63
A	1771	S. 89
A	1772	S. 73
A	1860	S. 94
A	1862 <sup>a</sup>	S. 173

Index der behandelten und erwähnten Handschriften

Ms. orient. A 1882 S. 126  
 A 1884 S. 129  
 A 1885 S. 92  
 A 2032 S. 63  
 A 2117 S. 83  
 A 2118 S. 64  
 A 2157 S. 128, 167  
 A 2168 S. 126  
 A 2213 S. 71  
 A 2217 S. 142  
 A 2224\* S. 35  
 A 2285 S. 76  
 A 2286 S. 74  
 A 2688 S. 19  
 A 2843\* S. 17  
 A 2845 S. 225  
 A 2851 S. 211  
 A 2873 S. 212  
 A 2876 S. 209  
 A 2877 S. 214  
 A 2885 S. 29  
 A 2896 S. 36  
  
 P 6 S. 61  
 P 9<sup>a</sup> S. 19, 37  
 P 9\* S. 36  
 P 9\*\* S. 36  
 P 11\* S. 35  
 P 13 S. 37  
 P 14 S. 37  
 P 23<sup>a</sup> S. 172  
 P 30 S. 137  
 P 30\* S. 67  
 P 35 S. 161  
 P 36 S. 164  
 P 38\* S. 132

Ms. orient. P 43 S. 73  
 P 48 S. 131  
 P 49 S. 37, 140  
 P 53 S. 37  
 P 54 S. 130  
 P 54\*\*\* S. 34  
 P 55 S. 139  
 P 61\* S. 36  
 P 64 S. 21  
 P 69 S. 37  
 P 74\* S. 36  
 P 77 S. 148  
 P 78\* S. 149  
 P 83 S. 65  
 P 83\* S. 36, 58  
 P 84<sup>a</sup> S. 37  
 P 85\*\*\* S. 36  
 P 86\*\*\* S. 171  
 T 6 S. 24  
 T 9 S. 21  
 T 11 S. 21, 37  
 T 19 S. 19  
 T 32 S. 24  
 T 51 S. 25  
 T 61 S. 21  
 T 92 S. 25  
 T 102\* S. 21  
 T 122 S. 157  
 T 141 S. 68  
 T 143 S. 25  
 T 171 S. 74  
 T 178 S. 19  
 T 184 S. 85, 133  
 T 186 S. 136, 144  
 T 208 S. 57  
 T 209\* S. 151

Ms. orient. T 211 S. 146  
 T 217 S. 37  
 T 218 S. 18, 37  
 T 219 S. 37  
 T 226 S. 73  
 T 247 S. 28  
 T 267 S. 84  
 T 269 S. 67  
 T 278 S. 36  
 Ag 1 S. 196  
 Ag 3 S. 34, 200, 201  
 Ag 4 S. 199  
 Ag 5 S. 202  
 Ag 6 S. 19  
 Ag 8 S. 19  
 Ag 9 S. 204  
 Ag 15 S. 34  
 Ag 29 S. 18  
 Ag 30 S. 223  
 Ag 34 S. 35  
 Ag 35 S. 35  
 Ag 36 S. 36  
 Ag 49 S. 35  
 Ag 50 S. 35  
 Ag 54 S. 35  
 Ag 59 S. 34  
 Ag 69<sup>a</sup> S. 36  
 Ag 71 S. 182  
 Ag 72 S. 187  
 Ag 76 S. 191  
 Ag 79 S. 184  
 Ag 84 S. 25  
 Ag 86 S. 35  
 Ag 88 S. 24